Índice

Prólogo
Silvia Rodríguez Grijalba **6**

La enseñanza de la literatura en el aula de ELE: Propuesta de una lectura comparatista de *El manuscrito carmesí* de Antonio Gala y *Granada* de Radwa Ashour
Rehab Abdel Salam **7**

«Viva el español»: enseñanza de ELE para estudiantes egipcios de colegios públicos
Nurhan Nuh Abdel-Ghaffar **28**

Propuesta para el desarrollo de actividades interculturales en el aula de ELE en Egipto: Un estudio de caso
Asmaa Aboelsoud **34**

La poesía en clase de ELE: una propuesta didáctica
Rasha Ali Abdelazim **62**

Modernización de la enseñanza del español en la educación superior en Egipto. IDELE y Xceling: el desafío del desarrollo de capacidades
Hayam Abdou **84**

La quinta destreza: la traducción pedagógica herramienta didáctica en el aula ELE (MCER). Aplicaciones prácticas según un enfoque por tareas (árabe-castellano)
Gihane Amin **102**

La enseñanza universitaria de español en Emiratos Árabes Unidos: historia, situación actual y retos para el futuro
Ioannis Antzus Ramos **118**

La situación de la enseñanza del español en la región árabe del Golfo Pérsico
Eva Chaves Hernández **127**

Comunidades docentes de aprendizaje y metodologías activas
Teresa de Dios Alija **160**

Aproximación al acto de habla expresivo del agradecimiento y la cortesía verbal en los estudiantes universitarios de ELE en Egipto. Estudio de pragmática intercultural
María del Barrio Cuesta **170**

Métodos de enseñanza de cuentos cortos para estudiantes de lenguas extranjeras. (Estudiantes de la lengua española como modelo)
Layla Fadhil Hasan **195**

El papel de gramática en la enseñanza de ELE y el método holístico
Abeer Hussein Abid **206**

Aprendizaje repetitivo y aprendizaje significativo: la oralidad frente a la comprensión lectora
Fawzia Kamel **221**

El texto literario como herramienta didáctica y cultural en el aula de ELE en Egipto
Salwa Mahmoud **233**

La rúbrica como herramienta de autoevaluación en la asignatura de comprensión y expresión escrita
Mebarka Berdania **252**

La situación actual del español en Etiopía
Roser Noguera Mas y Celia Martín del Pozo **284**

Innovar para transformar el aula de español
Paloma Puente Ortega **301**

Indicativo y subjuntivo, declaración y no declaración: algunos ejemplos difíciles
Juan Manuel Real Espinosa **319**